

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Никишкина Татьяна Юрьевна
 Должность: Директор
 Дата подписания: 22.06.2026 14:55:45
 Уникальный программный ключ:
 0a44cc3e5f5bb746f50173cba89718ffd301d635

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
Омский институт водного транспорта - филиал Федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения высшего образования "Сибирский
государственный университет водного транспорта"

Б1.В.13

Деловой английский язык
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Гуманитарных дисциплин (ОИВТ)		
Учебный план	ОИВТ-26.05.07.03-ЭТВ-26-офо-26-27.plx		
Образовательная программа	26.05.07 ЭКСПЛУАТАЦИЯ СУДОВОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ И СРЕДСТВ АВТОМАТИКИ Профиль: Эксплуатация электрооборудования и средств автоматики объектов водного транспорта год начала подготовки 2026		
Квалификация	инженер-электромеханик		
Форма обучения	очная		
Общая трудоемкость	5 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	180	Виды контроля в семестрах: зачет 9,10 экзамен 11	
в том числе:			
аудиторные занятия	44		
самостоятельная работа	101		
контактная работа во время промежуточной аттестации (ИКР)	8		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	9 (5.1)		10 (5.2)		11 (6.1)		Итого	
Неделя	9 5/6		10 4/6		4 5/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	18	18	10	10	16	16	44	44
Иная контактная работа	2	2	2	2	4	4	8	8
Итого ауд.	18	18	10	10	16	16	44	44
Контактная работа	20	20	12	12	20	20	52	52
Сам. работа	16	16	24	24	61	61	101	101
Часы на контроль					27	27	27	27
Итого	36	36	36	36	108	108	180	180

Рабочая программа дисциплины

Деловой английский язык

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - специалитет по специальности 26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики (приказ Минобрнауки России от 15.03.2018 г. № 193)

составлена на основании учебного плана образовательной программы:

26.05.07 ЭКСПЛУАТАЦИЯ СУДОВОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ И СРЕДСТВ АВТОМАТИКИ

год начала подготовки 2026

Рабочую программу составил(и):

ст.преподаватель, Борисова Елена Борисовна

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Заведующий кафедрой Токарев Дмитрий Анатольевич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основной целью дисциплины «Деловой английский язык» является формирование коммуникативных навыков, достаточных для эффективного выполнения профессиональных обязанностей в условиях англоязычного устного и письменного общения в различных стилистических форматах и регистрах общения, обусловленных спецификой профессиональной деятельности судового электромеханика (эксплуатация судового электрооборудования, техобслуживание электрических машин и механизмов, неполадки электрооборудования, ремонт, средства автоматизации на судне, несение вахты, заведование, международные морские конвенции, действия экипажа в случае общесудовой тревоги, аварийные ситуации).

Основная задача дисциплины «Деловой английский язык» подготовить студентов к овладению профессиональными дисциплинами ООП на основе иноязычных источников информации, включая научную и техническую литературу, специализированную периодику, а также современные интернет-ресурсы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Блок. Часть. ООП:	Б1.В
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Управление социально-трудовыми отношениями
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.2: Владеет современными коммуникативными технологиями на английском языке для профессионального взаимодействия

УК-4.3: Применяет коммуникативные технологии на английском языке в академическом взаимодействии

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Вид занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература и эл. ресурсы	Примечание
	Раздел	Раздел 1. Раздел 1. Профессиональное общение и организация безопасности на судах				
1.1	Пр	1.1 Профессиональные контакты /Пр/	9	8	Л1.1Л2.1	
1.2	Ср	1.1 Профессиональные контакты /Ср/	9	6	Л1.1Л2.1Л3.2	
1.3	Пр	1.2 Общение в условиях интернационального экипажа /Пр/	9	4	Л1.1	
1.4	Ср	1.2 Общение в условиях интернационального экипажа /Ср/	9	6	Л1.1	
1.5	Пр	1.3 Общение по телефону /Пр/	9	6	Л1.1	
1.6	Ср	1.3 Общение по телефону /Ср/	9	4	Л1.1	
1.7	ИКР	Подготовка к зачету /ИКР/	9	2		
	Раздел	Раздел 2. Раздел 2. Деловое общение				
2.1	Пр	Тема 2.1 Деловые поездки /Пр/	10	6	Л1.1	
2.2	Ср	Тема 2.1 Деловые поездки /Ср/	10	12	Л1.1Л3.1	
2.3	Пр	Тема 2.2 Деловая корреспонденция /Пр/	10	4	Л1.1Л2.1	
2.4	Ср	Тема 2.2 Деловая корреспонденция /Ср/	10	12	Л1.1Л2.3	
2.5	ИКР	Подготовка к зачету /ИКР/	10	2		
	Раздел	Раздел 3. Раздел 3. Морская документация				

3.1	Пр	Тема 3.1 Судовая документация согласно МКУБ (Международный кодекс по управлению безопасностью) /Пр/	11	4	Л1.1	
3.2	Ср	Тема 3.1 Судовая документация согласно МКУБ (Международный кодекс по управлению безопасностью) /Ср/	11	16	Л1.1Л2.2	
3.3	Пр	Тема 3.2 Инспекция судна /Пр/	11	4	Л1.1	
3.4	Ср	Тема 3.2 Инспекция судна /Ср/	11	16	Л1.1	
3.5	Пр	Тема 3.3 Контракты /Пр/	11	4	Л1.1	
3.6	Ср	Тема 3.3 Контракты /Ср/	11	16	Л1.1Л2.2	
3.7	Пр	Тема 3.4 Международные морские конвенции /Пр/	11	4	Л1.1	
3.8	Ср	Тема 3.4 Международные морские конвенции /Ср/	11	13	Л1.1	
3.9	Экзамен	Подготовка к экзамену /Экзамен/	11	27		
3.10	ИКР	Консультация перед экзаменом /ИКР/	11	4		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

9 семестр

Раздел 1. Профессиональное общение

Тема 1.1 Профессиональные контакты

Особенности языка профессионального общения. Основные правила чтения. Этикет делового и профессионального общения. Международные контакты и их роль в жизни современного специалиста. Межкультурные связи. Межкультурные различия в деловой сфере. Прохождение интервью в международной компании. Вопросы собеседования. Знакомство с тестом Marlins для трудоустройства.

Резюме. Электронная почта.

Тема 1.2 Общение в условиях интернационального экипажа

Стандартные фразы ИМО: Безопасность на судне: подача сигналов тревоги, проверка состояния противопожарных средств, правила предотвращения пожара и оповещение о нем, информирование о неисправностях механизмов и ремонтных работах.

Практическая безопасность на рабочих местах, безопасность при выполнении обязанностей, несчастные случаи при выполнении обязанностей. Борьба за живучесть. Распоряжения по борьбе за живучесть. Борьба с пожаром и учения. Оповещение о чрезвычайной ситуации по системе громкой связи. Внутрисудовые действия по поиску и спасанию. Проверка состояния оборудования. Спасание упавшего за борт

Оценка риска. Расписание по тревогам. Общесудовая тревога. Действия экипажа в случае общесудовой тревоги. Организация аварийно-спасательных работ на судне. Пожар в машинном отделении. Средства пожаротушения и борьбы с пожаром. Организация работ по пожаротушению в машинном отделении. Действия в случае обнаружения возгорания.

Спасательные средства – их классификация и функциональное назначение. Современные системы «azipod», стабилизаторы качки. Правила оказания первой медицинской помощи. Строение тела человека. Правила техники безопасности при проведении различных видов работ на судне. Здоровый образ жизни.

Тема 1.3 Общение по телефону

Речевой этикет. Речевые клише телефонного разговора.

Обмен информацией по телефону. Назначение встречи по телефону.

Заказ билетов на самолет, на поезд.

Заказ номера в гостинице.

Обобщение темы «Разговор по телефону»

10 семестр

Раздел 2. Деловое общение

Тема 2.1 Деловые поездки

Речевые клише. Прохождение таможенного контроля.

Размещение в гостинице.

Поездка по городу. Расспрос пути.

Посещение ресторана, кафе.

Обобщение темы «Деловые поездки».

Тема 2.2 Деловая корреспонденция

Структура коммерческого письма. Простые коммерческие письма.

Запросы.

Оформление конверта. Ответы на запросы, чтение образцов.

Фразы для написания писем – заказов. Образцы заказов.

Написание заказа на товар.

Фразы для написания рекламаций, правила написаний.

Образцы претензий. Написание претензий.

Написание служебной записки.

Обобщение темы «Письма».

11 семестр

Раздел 3. Морская документация

Тема 3.1 Судовая документация согласно МКУБ (Международный кодекс по управлению безопасностью)

Система управления безопасностью (СУБ) компании: общие понятия СУБ и ознакомление с обязанностями экипажа. Чек-листы по ознакомлению с судном: по прибытию, на 24 часа, на неделю, на месяц. Разрешение на проведение судовых работ: горячие работы, работы на высоте, работы за бортом. Разрешение на проведение судовых работ: электрические работы, холодные работы, работы в закрытом помещении.

Тема 3.2 Инспекция судна

Документация необходимая при прохождении инспекции судна. Диалоги с инспектором.

Тема 3.3 Контракты

Типы контрактов: договор о перевозке, договор о фрахтовании. Предмет контракта, сроки поставки, условия оплаты. Отгрузочная документация, гарантии контракта, упаковка и маркировка, страхование, арбитраж. Базисные условия поставки. Различия в американском и британском варианте деловой терминологии.

Тема 3.4 Международные морские конвенции

Основополагающие морские конвенции, принятые под эгидой Международной морской организации (ИМО):

Международная конвенция о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты (ПДМНВ - STCW).

Основные положения конвенции STCW (ПДНВ). Актуальность темы. Требования к специальной подготовке персонала определенных типов судов. Несение вахты. Требования в отношении функций, связанных с аварийными ситуациями, охраной труда, медицинским уходом и выживанием.

Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов (MARPOL).

Основные положения конвенции. Поправка VI к MARPOL. Предотвращение загрязнения с судов. Комплекс мер по предотвращению эксплуатационного и аварийного загрязнения моря с судов нефтью; жидкими веществами, перевозимыми наливом; вредными веществами, перевозимыми в упаковке; сточными водами; мусором; а также загрязнения воздушной среды с судов.

Международная конвенция по охране человеческой жизни на море (SOLAS)

Основные положения конвенции SOLAS. Требования согласно конвенции SOLAS к электрическим установкам на судах: общие положения, основной источник электроэнергии и освещения, аварийный источник электроэнергии, аварийный источник электроэнергии на грузовых судах, меры предосторожности против поражения током, пожара и других несчастных случаев, связанных с применением электричества, специальные требования, предъявляемые к механическим, котельным и электрическим установкам. Пусковые устройства для аварийных генераторных агрегатов.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

зачет

Экзамен

На итоговый контроль выносятся учебный материал, рассмотренный на практических занятиях, а также темы, которые были предложены для самостоятельного изучения.

Формой проведения итогового контроля по данной дисциплине является зачет в 9 и 10 семестрах и экзамен в 11 семестре для очной формы обучения.

Итоговый контроль проводится в устной форме с использованием билетов, содержащих практическую часть.

Во время подготовки к ответу на экзамене/зачете использование справочной литературы и гаджетами не допускается.

Показатели оценивания:

- Оценка «отлично» (зачтено). Обучаемый демонстрирует способность к полной самостоятельности (допускаются консультации с преподавателем по сопутствующим вопросам) в выборе способа решения неизвестных или нестандартных заданий с использованием знаний, умений и навыков, полученных в ходе проведения освоения дисциплины, следует считать компетенцию сформированной на высоком уровне. Присутствие сформированной компетенции на высоком уровне означает способность студента к ее дальнейшему саморазвитию и высокой адаптивности практического применения к изменяющимся условиям профессиональной задачи.
- Оценка «хорошо» (зачтено) Обучаемый демонстрирует самостоятельное применение знаний, умений и навыков при решении заданий, аналогичных тем, которые предоставлял преподаватель при потенциальном формировании компетенции, подтверждает наличие сформированной компетенции, причем на более высоком уровне. Наличие сформированной компетенции на повышенном уровне самостоятельности со стороны обучаемого при ее практической демонстрации в ходе решения аналогичных заданий следует оценивать как положительное и устойчиво закрепленное в практическом навыке.
- Оценка «удовлетворительно» (зачтено). Обучаемый демонстрирует самостоятельность в применении знаний, умений и навыков к решению учебных заданий в полном соответствии с образцом, данным преподавателем, по заданиям, решение которых было показано преподавателем, следует считать, что компетенция сформирована, но ее уровень недостаточно высок. Поскольку выявлено наличие сформированной компетенции, ее следует оценивать положительно, но на низком уровне.
- Оценка «неудовлетворительно» (не зачтено). Обучаемый не способен самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения, отсутствие самостоятельности в применении умения к использованию методов проведения пред- дипломной практики и неспособность самостоятельно проявить навык повторения решения поставленной задачи по стандартному образцу свидетельствуют об отсутствии сформированной компетенции.

6.2. Темы письменных работ

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и (или) навыков

1. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения:

Tourist: "Excuse me, can you tell me, where is the nearest post office?"

Policeman: "_____"

- a) No, I don't know.
b) Find it on the map, please.
c) Yes. First you turn to the left and then you go straight.
d) It's not my duty.

2. Дополните предложение:

We _____ double room with English breakfast.

- a) reserved b) finished

6.4. Методические рекомендации к проведению промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов для итогового контроля по дисциплине:

1. Этикет делового и профессионального общения
2. Прохождение интервью при устройстве на работу в международную компанию
3. Основные международные конвенции и их положения
4. Общение по телефону
5. Деловые поездки
6. Судовая документация согласно МКУБ (Международный кодекс по управлению безопасностью)
7. Инспекция судна

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Борисова Е. Б.	Деловой английский язык: учебное пособие и лабораторные работы для студентов специальности 26.05.07 "Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики"	Омск: ООО "Омскбланкиздат", 2021

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
--	---------------------	----------	-------------------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Толстоухова В. Ф., Сидоренко Г. И.	Английский язык. Бизнес курс (Business English): учебное пособие для студентов вузов	М.: ТЕТРАСистемс, 2001
Л2.2	Хохлова М. А.	Профессиональный английский язык: учеб. пособие для студентов специальности "Эксплуатация СЭУ"	Омск: ОИВТ, 2014
Л2.3	Гарагуля С. И.	Английский язык для делового общения = Learning Business Communication in English: учеб. пособие	Ростов н/Д: Феникс, 2013

7.1. Рекомендуемая литература**7.1.3. Методические разработки**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Борисова Е. Б., Хохлова М. А.	Деловой иностранный язык (английский): методические указания по выполнению контрольных работ	Иркутск: ООО Максима, 2022
Л3.2	Борисова Е. Б., Хохлова М. А.	Профессиональный иностранный язык (английский): методические указания по выполнению контрольных работ	Иркутск: ООО Максима, 2022

7.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

7.3.1.1	Операционная система Windows
7.3.1.2	Пакет программ MicrosoftOffice

7.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем**8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Назначение	Оборудование
Учебная аудитория для проведения практических занятий	Доска учебная не менее - 1 шт., наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, стенды, плакаты, компьютерная техника (системный блок или ноутбук), экран для мультимедиа проектора, проектор, презентационные материалы, стол не менее – 10 шт., стул не менее – 20 шт.